

# Resúmenes de proyectos



2011–2012



cec.org

## INTRODUCCIÓN

El Consejo de la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA) —los ministros federales de medio ambiente, o sus equivalentes, de Canadá, Estados Unidos y México— fijaron una ambiciosa agenda para la CCA que gira en torno de tres prioridades centrales en materia ambiental:

- Comunidades y ecosistemas saludables
- Cambio climático – Economías bajas en carbono
- Sustentabilidad ambiental de la economía de América del Norte

Los 16 proyectos que se resumen en este folleto reflejan la visión y prioridades del Consejo de la CCA y representan un compromiso renovado con la cooperación ambiental entre Canadá, Estados Unidos y México. Su formulación estuvo a cargo de funcionarios y expertos de los tres países, que también participan activamente en su ejecución. Los proyectos se delinearon considerando las recomendaciones y aportaciones de la ciudadanía de América del Norte por medio del Comité Consultivo Público Conjunto de la CCA.

De igual modo, los proyectos reflejan el reconocimiento del Consejo en cuanto a que los retos ambientales en América del Norte sólo pueden enfrentarse fomentando tanto la participación de la ciudadanía, las comunidades y las partes interesadas de las tres naciones como la responsabilidad compartida y el resguardo conjunto del medio ambiente de nuestra región.

Los resúmenes y presupuestos detallados de los proyectos pueden consultarse en el Plan Operativo 2011-2012 de la CCA, aprobado por el Consejo en junio de 2011.

---

Los proyectos de la CCA se realizan con el apoyo financiero de los gobiernos de: Canadá, a través del ministerio federal de Medio Ambiente; los Estados Unidos de América, a través de la Agencia de Protección Ambiental, y los Estados Unidos Mexicanos, mediante la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Para mayor información sobre cualquiera de estos proyectos, comuníquese con la directora de Programas de la CCA, [Dolores Wesson \(dwesson@cec.org; 514-350-4320\)](mailto:dwesson@cec.org), o con la persona responsable identificada al pie del resumen de cada proyecto.

Véanse las descripciones completas de los proyectos en: [www.cec.org/proyectos](http://www.cec.org/proyectos).

**COMUNIDADES Y ECOSISTEMAS SALUDABLES**

Mejoramiento de la calidad del aire intramuros en poblaciones nativas de Alaska y otras comunidades indígenas de América del Norte	1
Desarrollo de capacidades para el mejoramiento de la salud ambiental de comunidades vulnerables en América del Norte	3
Pastizales de América del Norte: iniciativas de manejo y alianzas para aumentar la resiliencia de los ecosistemas y las comunidades	5
Colaboración Big Bend-Río Bravo para la conservación de paisajes transfronterizos – Red de América del Norte sobre Especies Invasoras	7
Participación comunitaria en la conservación de la biodiversidad marina a través de la RAMPAN	11
Rastreo de emisiones y transferencias de contaminantes en América del Norte (Proyecto RETC de América del Norte)	13
Enfoques para la identificación y el rastreo de las sustancias químicas en el comercio de América del Norte	15
Estrategias de mitigación de riesgos para reducir la exposición a sustancias químicas de preocupación común	17
Monitoreo y evaluación ambientales de sustancias químicas de preocupación mutua	19
Fortalecimiento de la aplicación de la legislación ambiental en América del Norte	21

**CAMBIO CLIMÁTICO – ECONOMÍAS BAJAS EN CARBONO**

Mejoramiento de la comparabilidad de datos, metodologías para la medición e inventarios de emisiones en América del Norte	23
Fuentes y almacenamiento de carbono en los ecosistemas: información para cuantificar y manejar las reducciones en las emisiones de gases de efecto invernadero	25
Plataforma interactiva, en línea, de información sobre el cambio climático en América del Norte	27

**SUSTENTABILIDAD AMBIENTAL DE LA ECONOMÍA DE AMÉRICA DEL NORTE**

Mejoramiento de las condiciones para la construcción de edificaciones sustentables en América del Norte	29
Mejoramiento del desempeño económico y ambiental de la cadena de abasto de la industria automotriz de América del Norte	31
Manejo adecuado de desechos electrónicos en América del Norte	33

## Mejoramiento de la calidad del aire intramuros en poblaciones nativas de Alaska y otras comunidades indígenas de América del Norte



Este proyecto se dirige a [...] reducir la necesidad de atención médica respiratoria en poblaciones nativas de Alaska mediante una menor exposición a contaminantes atmosféricos al interior de sus hogares.

Vivienda inapropiada, hacinamiento, mala calidad del aire intramuros, falta de plomería adecuada y otros factores ambientales contribuyen a crear problemas significativos de salud en algunas comunidades indígenas. En ciertas partes de Alaska, uno de cada cuatro niños nativos es hospitalizado cada año por infecciones respiratorias agudas y crónicas; asimismo, los índices de hospitalización por tales enfermedades entre la población infantil de estas comunidades figuran entre los más elevados jamás documentados. En los poblados remotos no siempre se dispone de la atención de urgencia adecuada que estos casos exigen, y los costos de transporte y hospitalización pueden exceder de \$EU50,000 por niño. La bronquiectasia —secuela pulmonar crónica de

las neumonías agudas, que en el mundo desarrollado ha prácticamente desaparecido— es hoy todavía común entre la población infantil nativa de Alaska.

Este proyecto se dirige a demostrar que la educación y modificaciones de bajo costo en los hogares, como la sustitución de estufas de leña y la instalación de nuevos sistemas de ventilación, pueden reducir la necesidad de atención médica respiratoria en poblaciones nativas de Alaska mediante una menor exposición a contaminantes atmosféricos al interior de sus hogares.

La participación de la CCA en semejante iniciativa se justifica plenamente por el hecho de que en otras comunidades indígenas del resto de América del Norte prevalecen condiciones ambientales y efectos de salud similares.

### Iniciativas de la CCA relacionadas

El proyecto *Mejoramiento de la calidad del aire intramuros para reducir la exposición a contaminantes atmosféricos, incluidas partículas finas y compuestos químicos, en poblaciones nativas de Alaska y otras comunidades indígenas de América del Norte* contribuirá a la elaboración de información y herramientas en el proyecto *Desarrollo de capacidades para el mejoramiento de la salud ambiental de comunidades vulnerables en América del Norte*.



### Alianzas

Este proyecto se implementará mediante el **Consortio para la Salud de los Grupos Indígenas de Alaska** (*Alaska Native Tribal Health Consortium*), que brinda servicios integrales de salud y sanidad pública a más de 220 grupos indígenas y es la mayor organización de salud de Estados Unidos administrada por autoridades indígenas. Otros posibles aliados son comunidades indígenas, tribales y de las Primeras Naciones, de los tres países de América del Norte.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Orlando Cabrera**, gerente de programa, por correo-e: <[ocabrera@cec.org](mailto:ocabrera@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4323.



## Desarrollo de capacidades para el mejoramiento de la salud ambiental de comunidades vulnerables en América del Norte



El acceso público a una amplia gama de información resulta de suma importancia para reducir los riesgos de exposición de personas y comunidades vulnerables.

La contaminación del medio ambiente puede repercutir de manera grave en la salud humana en general. Algunas personas o incluso grupos de personas son, sin embargo, más susceptibles a los riesgos para la salud derivados de la exposición a la contaminación ambiental. Numerosas variables influyen directa o indirectamente en los efectos de tal exposición: por ejemplo, algunos contaminantes atmosféricos provocan asma en niños y ancianos, al igual que en personas con antecedentes de este padecimiento, o bien son factor para agravar enfermedades respiratorias o cardíacas. Con todo, es posible prevenir o mitigar muchos de los riesgos que el entorno presenta en materia de salud. En ese sentido, el acceso público a una amplia gama de información —que incluya datos sobre las emisiones de

contaminantes y las condiciones de la calidad del aire ambiente— resulta de suma importancia para reducir los riesgos de exposición de personas y comunidades vulnerables.

Dos componentes para el desarrollo de capacidades integran este proyecto. Por un lado, la elaboración de un documento de referencia, a manera de marco de trabajo, aprovechando las herramientas y la información disponibles en materia de evaluación de riesgos, a fin de asistir a las comunidades en la identificación de los riesgos que la contaminación ambiental supone para la salud. El propósito de este marco de trabajo es enunciar los factores que deben considerarse al caracterizar la vulnerabilidad de la salud de una persona o una comunidad frente a tal contaminación. Una vez finalizado, el marco

de trabajo servirá como base para la elaboración de diferentes tipos de productos informativos que otorguen a la ciudadanía en toda América del Norte la capacidad de tomar decisiones más informadas para proteger su salud ante los contaminantes presentes en el entorno.

Por otra parte, el segundo componente del proyecto en cuanto a desarrollo de capacidades consiste en respaldar la implementación del sistema AirNow-International en México, con el propósito de informar a la ciudadanía sobre las condiciones de la calidad del aire que pueden tener repercusiones en la salud humana. El sistema AirNow-International, en uso ya en Canadá y Estados Unidos, es una plataforma para la gestión de los datos de monitoreo atmosférico que —además de garantizar su calidad y comparabilidad— brinda a la ciudadanía y los responsables de la toma de decisiones fácil acceso a información relacionada con la calidad del aire en las localidades.

El proyecto busca crear una mayor conciencia entre todos los sectores interesados



—incluidas las comunidades más vulnerables— respecto de los riesgos para la salud atribuibles a las condiciones ambientales, y con ello contribuir a iniciativas de base comunitaria orientadas a reducir la exposición a la contaminación ambiental y los riesgos derivados.

### Iniciativas de la CCA relacionadas

Este proyecto compartirá información con los proyectos *Rastreo de emisiones y transferencias de contaminantes en América del Norte* (proyecto RETC de América del Norte) y *Estrategias de mitigación de riesgos para reducir la exposición a sustancias químicas de preocupación común*.

#### Alianzas

Se creará un grupo asesor multisectorial, integrado por representantes de organizaciones no gubernamentales, los gobiernos, la industria y organizaciones comunitarias, para respaldar la elaboración del documento de referencia. En la implementación del sistema AirNow-International en México participarán el **ministerio del Medio Ambiente de Canadá** (*Environment Canada*), la **Agencia de Protección Ambiental** (*Environmental Protection Agency*, EPA) de Estados Unidos, así como la **Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales** (Semarnat) y el **Instituto Nacional de Ecología** (INE) de México.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Orlando Cabrera**, gerente de programa, por correo-e: <[ocabrera@cec.org](mailto:ocabrera@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4323.

## Pastizales de América del Norte:

Iniciativas de manejo y alianzas para aumentar la resiliencia de los ecosistemas y las comunidades



PFRA

Los pastizales de América del Norte son una de las regiones ecológicas más valiosas, pero también una de las más amenazadas del subcontinente. Extendiéndose desde Saskatchewan hasta Chihuahua, figuran hoy entre las áreas agrícolas y ganaderas más grandes del planeta, de manera que menos de 20 por ciento de los pastizales nativos de América del Norte permanecen intactos y ni siquiera tres por ciento de su superficie se encuentra en áreas protegidas.

Sus pastos altos y cortos revisten gran relevancia, pues constituyen forraje para el ganado y hábitats para especies nativas. También mejoran la conservación del agua y secuestran grandes cantidades de carbono cuando no se encuentran sometidos a factores de presión como el fuego y la sequía. Los pastizales son el único hábitat contiguo compartido por los tres países, lo que da lugar a conexiones vitales para las aves nativas y migratorias de América del Norte, así como para muchas otras especies amenazadas. Sin embargo, la agricultura y la ganadería han transformado de manera significativa esta región ecológica en toda su zona de distribución, por lo que se requiere la cooperación trilateral para implementar estrategias de conservación que conecten los principales hábitats de pastizales.

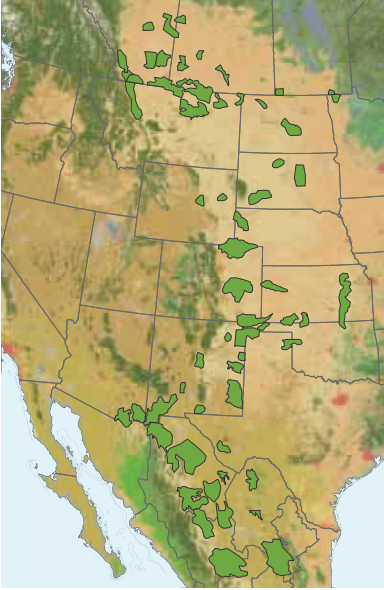
Agricultores y ganaderos asentados en zonas de pastizal —en particular los productores de carne de res— reconocen la necesidad de fomentar prácticas agrícolas y ganaderas sustentables,

sobre todo aquellas que contribuyen a la conservación de la biodiversidad y el manejo de la vida silvestre. Uno de los desafíos estriba en lograr que los aliados regionales y locales que participan en la gestión de los pastizales adopten tales prácticas y contribuyan a su disseminación. Sin embargo, las iniciativas económicas puestas en marcha para impulsar tales prácticas han sido escasas. Con todo, resulta fundamental afrontar el reto: las medidas de conservación de los pastizales pondrán freno a lo que hoy destaca como el ritmo más elevado de conversión del hábitat natural de las regiones ecológicas terrestres de América del Norte; ayudarán a hacer frente a la escasez de agua, y abrirán opciones para la adaptación de especies y los ajustes en sus zonas de distribución como resultado de los cambiantes regímenes climáticos.

Este proyecto trabajará de cerca con las asociaciones de ganaderos de la región para recolectar y dar a conocer prácticas que promuevan la ganadería y la producción sustentables, así como la conservación de la biodiversidad. De igual modo, fortalecerá la creación de alianzas para fomentar y disseminar estas prácticas entre los administradores de tierras, con apoyo en ejercicios piloto. Estas actividades se complementarán con investigaciones para monitorear la recuperación de aves en los pastizales y brindar información científica sobre los requerimientos de hábitat de las especies migratorias y nativas.



## Logros



Áreas prioritarias de conservación de pastizales

La CCA ha concluido iniciativas exitosas sobre conservación de pastizales, incluidas la *Estrategia regional de conservación de los pastizales*, formulada en 2003, y una iniciativa en 2005 para cartografiar las áreas prioritarias de conservación de pastizales, recién actualizada mediante el *Atlas ambiental de América del Norte*. [www.cec.org/atlasambiental](http://www.cec.org/atlasambiental)

Otras actividades emprendidas por la CCA incluyen el desarrollo de capacidades para el monitoreo de las aves, a través de la **Iniciativa para la Conservación de las Aves de América del Norte (ICAAN)**, establecida por la Comisión; la identificación de especies de preocupación común y la adopción de medidas al respecto; los planes de acción para la conservación de tres especies de pastizales, y el apoyo a la conservación de los pastizales en el norte de México como parte del programa de trabajo conjunto 2008-2010 de la CCA. [www.cec.org/pastizales](http://www.cec.org/pastizales)

## Iniciativas de la CCA relacionadas

Los ecosistemas de pastizales saludables son sumamente eficientes para almacenar carbono. Este proyecto contribuirá al proyecto sobre fuentes y almacenamiento de carbono (*Fuentes y almacenamiento de carbono en los ecosistemas: información para cuantificar y manejar las reducciones en las emisiones de gases de efecto invernadero*) y usará datos de cobertura del suelo y modelos de balance del carbono derivados del mismo. También retroalimentará al proyecto para la región Big Bend-Río Bravo (*Colaboración Big Bend-Río Bravo para la conservación de paisajes transfronterizos*) en lo correspondiente a estrategias de conservación de los pastizales.

### Alianzas

Además de la propia Red de América del Norte sobre Especies Invasoras (Red NAIS), los asociados en esta iniciativa incluyen al **ministerio de Medio Ambiente de Canadá** (*Environment Canada*); el **Departamento del Interior (DOI)** de Estados Unidos, y la **Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (Conabio)** y la **Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (Conanp)**, de México.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con Karen Richardson, gerente de programa, por correo-e: [krichardson@cec.org](mailto:krichardson@cec.org) o al teléfono: 514-350-4326.

## Colaboración Big Bend-Río Bravo para la conservación de paisajes transfronterizos

– Red de América del Norte sobre Especies Invasoras



Krista Schlyer/enviro-pic.org

América del Norte alberga vastos paisajes: montañas, ríos, pastizales, cañones y desiertos, entre otros. A lo largo de nuestras fronteras, donde los ecosistemas del norte y el sur tienen su encuentro, habita una increíble diversidad de especies, muchas de las cuales —como peces, aves, osos y el borrego cimarrón— transitan libremente. La conservación de estos paisajes transfronterizos para mantener la continuidad en el hábitat de plantas y animales es crucial y deviene elemento indispensable en la elaboración de estrategias encaminadas a proteger la biodiversidad y permitir la adaptación al cambio climático.

Este año, el Consejo de la Comisión para la Cooperación Ambiental —integrado por los ministros de medio ambiente, o equivalentes, de Canadá, Estados Unidos y México— aprobó un proyecto para sumarse a una coalición sin precedente en la que participan dependencias de gobierno, ONG y grupos conservacionistas del sector privado, así como colaborar en actividades que pondrán de relieve la importancia de la cooperación regional y demostrarán nuestro compromiso de fortalecer las acciones de conservación ambiental en las zonas transfronterizas de América del Norte.

Inspirado por la declaratoria presidencial Estados Unidos-México, de mayo de 2010, relativa a un área natural de interés binacional en la región Big Bend-Río Bravo, y con base en el éxito de las acciones de conservación en el área, como la Cooperativa para la Conservación de

Big Bend (*Big Bend Conservation Cooperative*), el proyecto fomentará la capacidad para apuntalar la conservación transfronteriza a gran escala y con un enfoque de paisaje. Esta iniciativa binacional de conservación incluye la participación de organismos federales y estatales para la gestión de recursos naturales y tierras de Estados Unidos; autoridades federales en materia ambiental de México, y la Comisión Internacional de Límites y Aguas (CILA), entre otros.

El proyecto fortalecerá y ampliará las prácticas de gestión de recursos naturales basadas en datos científicos al coordinar acciones para entender y reducir los factores de deterioro que inciden en el ecosistema de la zona, sin dejar de lado el cambio climático. Esta creciente colaboración binacional también servirá como modelo para actividades similares en otras zonas transfronterizas.

Con el apoyo de la CCA, las Partes impulsarán el crecimiento y desarrollo de la colaboración transfronteriza mediante la realización de reuniones que contarán con facilitadores e interpretación simultánea; la difusión comunitaria, y el fomento de capacidades y del conocimiento en el manejo de los recursos naturales con base científica. Se llevará a cabo una planeación transfronteriza a fin de identificar los valores de los recursos compartidos y las prioridades en relación con ellos, así como ejecutar estrategias para la conservación de servicios ambientales, al

tiempo que se crean vínculos sólidos con las iniciativas federales relacionadas. Este proyecto también servirá como componente de la Red de América del Norte sobre Especies Invasoras al propiciar la participación ciudadana en las acciones de conservación binacionales, lo que incluye grupos de educación sobre agua y medio ambiente.

Como parte del proyecto, se formulará un modelo de colaboración entre responsables de la toma de decisiones y aliados participantes

centrado en la conservación transfronteriza. Uno de los productos será una estrategia binacional de conservación con bases científicas para la región del río Bravo, en la que se describirán, entre otros elementos, acciones y beneficios relacionados con el manejo de especies invasoras. Entre los productos previstos también se incluyen herramientas económicas y sociales sustentables para que las comunidades locales se integren a la estrategia de conservación regional.



### Logros

Previamente, la CCA apoyó las actividades para definir y cartografiar las ecorregiones terrestres de América del Norte, así como el trabajo relacionado con varias especies de preocupación común, lo que incluyó la formulación de planes de acción de América del Norte para la conservación de cuatro especies terrestres.

### Iniciativas de la CCA relacionadas

Esta iniciativa trabajará directamente con la **Red de América del Norte sobre Especies Invasoras** (Red NAISN, por sus siglas en inglés) y colaborará de manera cercana en lo relacionado con las prácticas idóneas de manejo de los pastizales formuladas para el proyecto *Pastizales de América del Norte: iniciativas de manejo y alianzas para aumentar la resiliencia de los ecosistemas y las comunidades*.

### Alianzas

La Comisión para la Cooperación Ambiental se sumará a una coalición de aliados para la conservación, entre cuyos integrantes figuran el **Departamento del Interior (DOI)**, el **Servicio de Pesca y Vida Silvestre (US Fish and Wildlife Service, FWS)**, el **Servicio de Parques Nacionales (National Park Service)**, el **Servicio Geológico (US Geological Survey, USGS)**, la **Agencia de Protección Ambiental (US Environmental Protection Agency, EPA)**, el **Departamento de Parques y Vida Silvestre de Texas (Texas Parks and Wildlife Department)**, la **Comisión sobre Calidad del Medio Ambiente de Texas (Texas Commission on Environmental Quality)**, la **Universidad Estatal Sul Ross (Sul Ross State University)** y la **Universidad Estatal de Utah (Utah State University)**, por el lado de Estados Unidos; la **Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Semarnat)**, la **Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (Conanp)**, la **Comisión Internacional de Límites y Aguas (CILA)**, la **Comisión Nacional del Agua (Conagua)** y el **Instituto Nacional de Ecología (INE)**, por el lado de México; además de organismos como el **Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF)**, **Environmental Defense**, **Trans Pecos Land and Water Trust** y **Profauna**.

Para obtener mayor información sobre esta iniciativa, favor de comunicarse con Catherine Hallmich, coordinadora de proyecto, por correo-e: <challmich@cec.org> o al teléfono: 514-350-4376.

## Colaboración Big Bend-Río Bravo para la conservación de paisajes transfronterizos – **Red de América del Norte sobre Especies Invasoras**



Kyle T. Ramirez

El escarabajo asiático de cuerno largo (*Anoplorophora glabripennis*) es un barrenador de madera que ataca árboles sanos, sobre todo, especies de hoja ancha como arces, olmos, álamos y sauces.

El comercio mundial y los sistemas de transporte actuales conectan hoy pueblos y lugares como nunca antes. Estas conexiones a veces acarrear consigo especies invasoras exóticas que, una vez establecidas en un nuevo entorno, pueden tener efectos devastadores lo mismo en áreas naturales que en la infraestructura del lugar. Las especies invasoras han causado daños que se traducen en pérdidas económicas calculadas en más de 100,000 millones de dólares en toda América del Norte. Estados Unidos, por ejemplo, gasta más de mil millones de dólares anuales en el control de plantas acuáticas invasoras, como la mienrama de agua euroasiática, cuya presencia en el sureste del país ha alterado drásticamente algunos cuerpos de agua al modificar las tasas de sedimentación y los niveles de oxígeno y luz, además de impedir actividades recreativas como los paseos en bote y la pesca.

La propagación de diversas especies invasoras a lo largo y ancho del continente también ha puesto en grave riesgo a casi la mitad de las

especies amenazadas o en peligro de extinción de América del Norte. Además, la adaptación de las especies invasoras se ha exacerbado por el cambio climático. Una manera de hacer frente a este problema consiste en establecer redes de expertos que recaben e intercambien información y colaboren en la elaboración de mapas.

La Red de América del Norte sobre Especies Invasoras (Red NAISN, por sus siglas en inglés) es un consorcio de especialistas e instituciones dedicados a erradicar las especies invasoras mediante el conocimiento científico de dichas especies y la puesta en marcha de respuestas eficaces ante su presencia en la región. Como parte de un proyecto más amplio que incluye trabajo para conservar la zona transfronteriza Big Bend-Río Bravo, esta iniciativa permitirá a la Red NAISN mejorar su capacidad para elaborar y entregar información sobre las especies invasoras, así como capacitar a las comunidades locales para que puedan intervenir en el control y manejo de nuevas invasiones biológicas.

## Logros

La CCA ha apoyado la elaboración de directrices de manejo de riesgos y herramientas para identificar especies acuáticas invasoras en áreas prioritarias altamente vulnerables a invasiones biológicas. También ha brindado apoyo a estudios de prospectiva sobre el riesgo de las especies invasoras en las zonas fronterizas de Golfo de Maine/Golfo de San Lorenzo (Estados Unidos-Canadá) y Laguna Madre/Río Bravo (en el noreste de México y el sur de Texas). Más recientemente la Comisión ha apoyado a la Red NAISN en la creación de un consorcio de expertos de América del Norte.



South Florida Water Management District

La pitón birmana (*Python molurus bivittatus*) es una especie que ha invadido el Parque Nacional Everglades de Florida.



La proliferación del pez león (*Pterois volitans*) constituye una amenaza para el equilibrio de los arrecifes coralinos en el Atlántico y el Caribe.

## Iniciativas de la CCA relacionadas

Esta iniciativa irá de la mano de la correspondiente a la región Big Bend-Río Bravo (*Colaboración Big Bend-Río Bravo para la conservación de paisajes transfronterizos*), lo que incluye la realización de un taller sobre las lecciones derivadas de este esfuerzo de colaboración binacional. El consorcio de expertos asociado a esta iniciativa también brindará información y datos de utilidad para el proyecto *Pastizales de América del Norte: iniciativas de manejo y alianzas para aumentar la resiliencia de los ecosistemas y las comunidades*.

## Alianzas

Además de la propia Red de América del Norte sobre Especies Invasoras (Red NAIS), los asociados en esta iniciativa incluyen al **ministerio de Medio Ambiente de Canadá** (*Environment Canada*); el **Departamento del Interior** (DOI) de Estados Unidos, y la **Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad** (Conabio) y la **Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas** (Conanp), de México.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Karen Richardson**, gerente de programa, por correo-e: <[krichardson@cec.org](mailto:krichardson@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4326.



## Participación comunitaria en la conservación de la biodiversidad marina a través de la RAMPAN



Octavio Aburto

Los arrecifes rocosos en el golfo de California proveen refugio a una amplia variedad de peces territoriales y demersales.

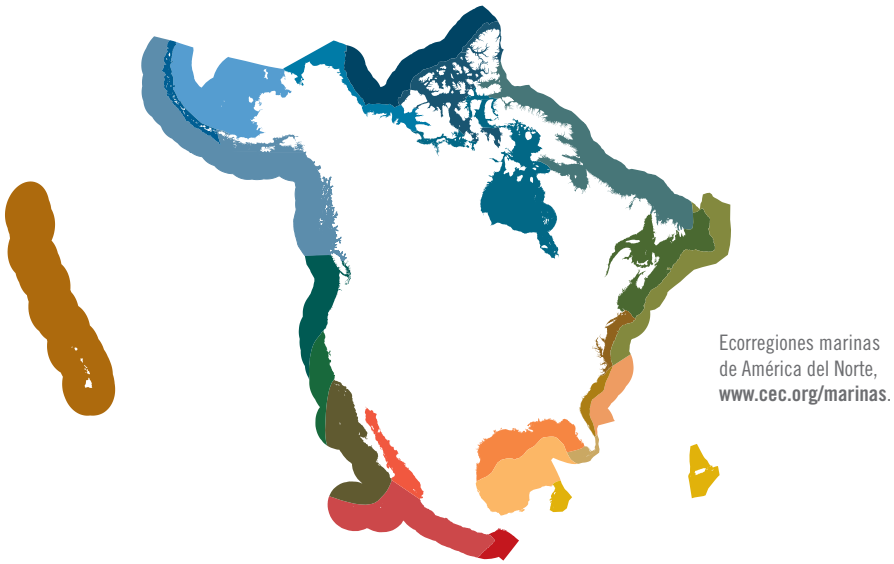
Aunque la mayoría de los habitantes de América del Norte vive cerca de las costas, los conocimientos y la conciencia en torno a los efectos del cambio climático y otros factores de deterioro en la salud de los océanos suelen ser limitados.

Los peces no tienen pasaporte: atraviesan libremente las fronteras, recorriendo —en ocasiones a grandes distancias— zonas de desove, cría y alimentación de las que dependen. Y, aunque muchas veces resulta difícil observar a los peces y otros animales marinos y medir sus poblaciones, sabemos que la mayoría de las especies ocupan ciertas zonas del océano a lo largo de su vida. Algunas de estas zonas vitales se han designado como áreas marinas protegidas (AMP), reservadas para ayudar a restablecer y mantener la salud de los océanos y aliviar la presión de factores de deterioro como la pesca, la destrucción de hábitats y la contaminación. En conjunto, estas AMP pueden constituir redes de zonas clave interconectadas y servir de refugio para diversas especies en sus distintas etapas de vida.

El cambio climático es un factor a considerar en la creación y gestión de AMP. Aunque la mayoría de los habitantes de América del Norte

vive cerca de las costas, los conocimientos y la conciencia en torno a los efectos del cambio climático y otros factores de deterioro en la salud de los océanos suelen ser limitados. Las comunidades costeras necesitan información sobre la función de los océanos como fuente de bienes y servicios —por ejemplo, alimentos, recreación y turismo— que sostienen economías costeras saludables.

Este proyecto se centra en dos componentes: por un lado, una iniciativa de educación y sensibilización ciudadana en torno al papel de las AMP de América del Norte en la preservación de océanos y comunidades costeras sanas, y, por otro, una síntesis de datos científicos que ilustran los efectos del cambio climático en los hábitats naturales y las zonas de distribución de las especies marinas. Ambos componentes respaldarán la creación y gestión de áreas marinas protegidas en América del Norte.



### Logros

Este proyecto se basa en varios proyectos anteriores de la CCA —entre los que figura el reciente proyecto *Conservación de especies y espacios marinos de preocupación común*—, así como otras iniciativas que han permitido la descripción y el levantamiento cartográfico de las ecorregiones marinas de América del Norte, la creación de áreas prioritarias de conservación en la región de Baja California al mar de Bering (B2B), la elaboración de planes de acción de América del Norte para la conservación (PAANC) de especies de preocupación común y el respaldo a la **Red de Áreas Marinas Protegidas de América del Norte (RAMPAN)**.

### Iniciativas de la CCA relacionadas

Este proyecto aportará información científica sobre los efectos del cambio climático en las áreas marinas protegidas, de utilidad para los responsables de políticas en la definición de estrategias de adaptación. También servirá a los usuarios de la *Plataforma interactiva, en línea, de información sobre el cambio climático en América del Norte*.

### Alianzas

Los asociados en este proyecto son el **ministerio de Pesca y Océanos** (*Canadian Department of Fisheries and Oceans*) y el **Departamento de Parques** (*Parks Canada*) de Canadá, la **Administración Nacional Oceánica y Atmosférica** (*National Oceanic and Atmospheric Administration, NOAA*) de Estados Unidos, la **Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas** (Conanp) de México, el **Consejo Internacional para la Exploración del Mar** (*International Council for the Exploration of the Sea, ICES*) y los **Centros de Aprendizaje de Ecosistemas Costeros** (*Coastal Ecosystem Learning Centers, CELC*: red trinacional de acuarios y centros de investigación).

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Karen Richardson**, gerente de programa, por correo-e: <[krichardson@cec.org](mailto:krichardson@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4326.

## Rastreo de emisiones y transferencias de contaminantes en América del Norte

(Proyecto RETC de América del Norte)



En 1984, una planta industrial en Bhopal, India, emitió una nube tóxica de isocianato de metilo que causó la muerte de miles de personas. A menos de un año del accidente, una fuga química en una planta en Virginia Occidental provocó la hospitalización de seis empleados y más de un centenar de residentes locales. Incidentes como éstos motivaron demandas ciudadanas de información sobre las sustancias que los establecimientos industriales emiten al medio ambiente, y desencadenaron en todo el mundo movimientos comunitarios por el derecho de información.

Como resultado, numerosos países han establecido registros de emisiones y transferencias de contaminantes (RETC), que exigen a los establecimientos informar sobre las cantidades y tipos de contaminantes que emiten al aire, el agua y el suelo, o transfieren para su disposición, reciclaje u otro tipo de manejo.

América del Norte ha tomado la delantera en la recopilación y publicación de datos RETC. Gracias a una iniciativa coordinada por la CCA —emprendida en 1995 y que en 2004 dio paso al establecimiento del correspondiente programa de registro obligatorio en México—, la labor de los tres países del subcontinente en materia de RETC se ha convertido en modelo de cooperación regional.

El Registro de Emisiones y Transferencias de Contaminantes (RETC) de América del Norte de la CCA promueve el acceso público a los datos e

información de los RETC de Canadá, Estados Unidos y México, a fin de mejorar el conocimiento de las fuentes y el manejo de los contaminantes de interés común. También promueve el empleo de datos RETC en el establecimiento de prioridades y la toma de decisiones para proteger la salud de las comunidades y los ecosistemas, apoyar la gestión de las sustancias químicas y reducir la contaminación en la región.

Mediante el proyecto RETC de América del Norte, los datos registrados en los tres programas nacionales se recopilan y difunden en el informe *En balance* y el sitio web *En balance en línea*. Además de agregar valor a los datos a través de su integración y análisis, el hecho de proporcionar información relativa al contexto de la declaración de emisiones y transferencias en cada país —sobre todo, las diferencias entre los tres programas—, facilita el uso y la interpretación de los datos. La herramienta de búsqueda de *En balance en línea* permite a los usuarios explorar datos sobre las emisiones y transferencias de contaminantes de más de 35 mil establecimientos industriales en América del Norte; generar informes en una variedad de formatos; crear mapas y consultarlos con *Google Earth*, y analizar los datos de los RETC a la luz de otros elementos, como la ubicación de cuencas y centros poblacionales, a partir de datos geoespaciales del *Atlas ambiental de América del Norte* de la CCA.

## Logros

El proyecto RETC de América del Norte ha contribuido a las iniciativas nacionales relacionadas con el registro de emisiones y transferencias de contaminantes, y en particular al establecimiento del programa *RETC* obligatorio de México y a la publicación de información en la materia por parte de dos entidades federativas mexicanas. Estos esfuerzos de colaboración han permitido aumentar la comparabilidad y la calidad de los datos registrados.

Las reuniones públicas del proyecto RETC de América del Norte han servido como catalizador para el diálogo entre sectores interesados, con miras a atender asuntos ambientales de preocupación en el ámbito local. El evento celebrado en Guadalajara, México, en 2009, por ejemplo, reunió a representantes de la sociedad civil, el sector industrial y los gobiernos federal y estatal para discutir el tema de la contaminación química en la comunidad de El Salto, Jalisco, así como deficiencias en los informes presentados al *RETC* y el acceso a esa información.

En el plano internacional, el proyecto RETC de América del Norte sirve de modelo para otras iniciativas regionales en la materia, como el proyecto RETC de Centroamérica, auspiciado por el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR) y la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD). El UNITAR también ha propuesto el establecimiento de un sistema RETC para el Ártico con base en el informe *En balance* de la CCA.

---

## Iniciativas de la CCA relacionadas

Los recursos y las herramientas de la iniciativa RETC de América del Norte en materia de información respaldarán el proyecto *Desarrollo de capacidades para el mejoramiento de la salud ambiental de comunidades vulnerables en América del Norte*, descrito en el Plan Operativo 2011-2012 de la CCA. Contribuirán también a actividades y productos del *Atlas ambiental de América del Norte*, así como a las tareas de monitoreo y evaluación de los contaminantes en el marco del programa *Manejo Adecuado de las Sustancias Químicas (MASQ)*.

### Alianzas

Además de colaborar con organizaciones nacionales e internacionales, la CCA trabaja estrechamente con los programas RETC de América del Norte: el **Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes** (*National Pollutant Release Inventory, NPRI*) de Canadá, el **Inventario de Emisiones Tóxicas** (*Toxics Release Inventory, TRI*) de Estados Unidos y el **Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (RETC)** de México.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Orlando Cabrera**, gerente de programa, por correo-e: <[ocabrera@cec.org](mailto:ocabrera@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4323.

# Enfoques para la identificación y el rastreo de las sustancias químicas en el comercio de América del Norte



Canadá, Estados Unidos y México han establecido iniciativas de cooperación destinadas a mitigar los riesgos de las sustancias químicas perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente en América del Norte.

Las sustancias químicas se emplean para fabricar los productos que usamos diariamente: desde ropa, muebles y juguetes hasta automóviles, edificaciones e incluso alimentos. Si bien desempeñan un papel importante en nuestra calidad de vida, algunas sustancias químicas pueden ser nocivas para la salud y el medio ambiente, sobre todo cuando se utilizan o manejan inadecuadamente en cualquier etapa de su ciclo de vida.

Lo mismo en América del Norte que en el resto del mundo, la manera en que históricamente hemos identificado y manejado algunos productos como nocivos o tóxicos ha sido a veces fortuita, determinándolo así sólo después de haber descubierto los riesgos que suponen para la salud humana o el medio ambiente. Por medio de la CCA, Canadá, Estados Unidos y México han establecido iniciativas de cooperación des-

tinadas a mitigar los riesgos de las sustancias químicas perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente en América del Norte. Estas iniciativas han apoyado la implementación de acuerdos internacionales que se ocupan del proceso de evaluación de las sustancias químicas y optimizan su manejo a escala mundial.

La identificación y el rastreo de las sustancias químicas son esenciales para reducir los riesgos vinculados a su producción, uso y disposición, y sientan las bases para establecer controles y normas en el ámbito nacional. Este proyecto congrega a expertos de la región con el propósito de aumentar la compatibilidad y comparabilidad de las bases de datos sobre sustancias químicas comerciales de cada país, y se propone brindar apoyo técnico para que México complete su inventario de sustancias químicas. Una vez integrado en su totalidad



el inventario mexicano, los encargados de la toma de decisiones y los ciudadanos de toda América del Norte contarán con información mejorada para reducir los riesgos de las sustancias químicas en uso y facilitar su manejo adecuado.

Además de la integración de inventarios para lograr un mejor conocimiento en la materia, el proyecto se propone destacar las iniciativas emprendidas en América del Norte para el manejo adecuado de las sustancias químicas.

En este sentido, la Conferencia de América del Norte sobre Sustancias Químicas servirá de foro para fomentar la transparencia, analizar el manejo de las sustancias químicas y brindar la oportunidad de participar a una amplia gama de interesados: sectores industrial y empresarial, asociaciones sindicales, organizaciones no gubernamentales ambientalistas, organizaciones de mujeres, organizaciones y comunidades indígenas, instituciones académicas, y gobiernos locales y federales.

## Logros

En años recientes, la CCA ha propiciado importantes avances en materia de rastreo de las sustancias químicas en el comercio en México, lo que incluye la elaboración de un inventario de sus importaciones, así como un análisis del marco reglamentario para su manejo en el país.



## Iniciativas de la CCA relacionadas

La información recogida en los inventarios de sustancias químicas de América del Norte respaldará las tareas de la CCA en torno a los proyectos *Estrategias de mitigación de riesgos para reducir la exposición a sustancias químicas de preocupación común, Monitoreo y evaluación ambientales de sustancias químicas de preocupación mutua, Fortalecimiento de la aplicación de la legislación ambiental en América del Norte y Rastreo de emisiones y transferencias de contaminantes en América del Norte* (proyecto RETC de América del Norte).

## Alianzas

El rastreo de las sustancias químicas en los tres países de América del Norte requiere la cooperación entre las dependencias federales y expertos responsables de la protección y gestión en materia de salud, medio ambiente, recursos naturales, agricultura y comercio transfronterizo. Requiere también el intercambio de información con y entre asociaciones industriales y sus miembros, sobre todo en los sectores de producción, procesamiento, tratamiento, reciclaje o disposición, transporte e importación y exportación de sustancias químicas.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Ned Brooks**, gerente de programa, por correo-e: <[nbrooks@cec.org](mailto:nbrooks@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4372.

## Estrategias de mitigación de riesgos para reducir la exposición a sustancias químicas de preocupación común

Los científicos han constatado que ciertas sustancias químicas dañinas permanecen en el medio ambiente mucho tiempo sin descomponerse. Se acumulan en el entorno y, puesto que las plantas y los animales a su vez las acumulan en sus tejidos, se transmiten a través de la cadena alimentaria hasta llegar a los seres humanos. No es raro que los peces de lagos, ríos y océanos de América del Norte, incluso en zonas impolutas, estén contaminados con estas sustancias, a tal punto que su consumo puede resultar perjudicial para la gente y las especies silvestres. La carne, los productos lácteos y la leche materna también pueden estar contaminados.

En 1995 Canadá, Estados Unidos y México instituyeron, a través de la CCA, un programa de manejo adecuado de las sustancias químicas (MASQ), destinado a reducir los riesgos de las sustancias químicas para la salud humana y ambiental en América del Norte. En tal contexto, el presente proyecto se centra en las sustancias dañinas que persisten y se acumulan en el medio ambiente y los alimentos. Los plaguicidas DDT, lindano y clordano, así como el mercurio y los bifenilos policlorados (BPC), han sido objeto de un esfuerzo trinacional significativo. Estas sustancias son de preocupación común dados los riesgos que la exposición a las mismas puede representar para la salud humana, sobre todo por sus efectos en el sistema nervioso, el aparato reproductor y el desarrollo infantil. Los proyectos realizados anteriormente por la CCA como parte de la iniciativa MASQ han contribuido a aminorar tales riesgos. Los actuales proyectos, por su parte, están enfocados en un conjunto limitado de sustancias, como se describe a continuación.

Las **dioxinas** y los **furanos** son sustancias tóxicas, persistentes y bioacumulables que se encuentran en cantidades muy pequeñas en el medio ambiente (aire, agua y suelo). La exposición a estas sustancias se ha vinculado con

un amplio abanico de repercusiones adversas para la salud y el entorno. Las dioxinas y los furanos son subproducto de la quema de basura, madera y otros combustibles, y pueden generarse también en algunos procesos industriales. La CCA se ha propuesto identificar las concentraciones de estas sustancias químicas en el medio ambiente, los alimentos y nuestros cuerpos, al igual que su procedencia y transportación. Las actividades planeadas comprenden también un análisis de las estrategias de reducción de riesgos de la exposición a estas sustancias químicas, así como la elaboración y difusión de información al respecto.

El **mercurio** es un elemento altamente neurotóxico que puede dañar a seres humanos y animales silvestres como resultado de la inhalación de sus vapores o el consumo de peces que lo contienen. Si bien el mercurio se encuentra de manera natural en la corteza terrestre, ciertas actividades humanas como la minería y la quema de carbón son fuente de emisión del elemento al medio ambiente. Con base en investigaciones amplias y completas sobre el mercurio, la CCA formulará una nueva estrategia trinacional de manejo del mercurio que explorará opciones para manejar y almacenar los residuos de mercurio de manera segura.

Los **retardadores de flama** son sustancias químicas empleadas en plásticos, espumas y otros productos para reducir los riesgos de incendio. Un grupo de estas sustancias —los éteres de difenilo polibromado (PBDE)— permanece en el medio ambiente y genera, al parecer, efectos perjudiciales en la salud y el entorno. El trabajo auspiciado por la CCA ayudará a identificar las fuentes, el destino y los efectos de los PBDE emitidos al medio ambiente; encontrar productos alternativos para las plantas manufactureras pequeñas y medianas de México, y formular estrategias para que estas sustancias químicas queden fuera del flujo del reciclaje.

## Logros

A través de la CCA, América del Norte ha logrado avances considerables en la reducción o eliminación de los riesgos asociados con las sustancias químicas de preocupación común para la región:

- El uso de los plaguicidas clordano, lindano y DDT —tres de las sustancias objetivo del programa MASQ de la CCA desde sus inicios— se ha restringido de manera radical o se ha eliminado por completo en América del Norte.
- El uso de los BPC se ha limitado a los transformadores y condensadores eléctricos existentes, en los que se emplean como refrigerantes. El Plan de Acción Regional de América del Norte sobre BPC ha centrado la acción gubernamental de los tres países en una adecuada disposición de estas sustancias al final de su vida útil y la aplicación de programas para su destrucción segura.



## Iniciativas de la CCA relacionadas

Además de trabajar en estas estrategias de reducción de riesgos, la CCA colabora también, en el marco del proyecto *Monitoreo y evaluación ambientales de las sustancias químicas de preocupación común*, con dependencias responsables de las sustancias químicas y la salud. De igual modo, el proyecto *Enfoques para identificar y rastrear las sustancias químicas en el comercio de América del Norte* ayudará a conocer mejor las sustancias químicas que se producen y emplean en la industria de los tres países, mientras que el proyecto *Rastreo de emisiones y transferencias de contaminantes en América del Norte* constituye un elemento clave para dar seguimiento a las sustancias químicas que se liberan al medio ambiente.

### Alianzas

La CCA y las dependencias ambientales y de salud de Canadá, Estados Unidos y México colaboran con diversas organizaciones no gubernamentales, como el grupo mexicano **Red de Acción sobre Plaguicidas y Alternativas**, para realizar este trabajo. Además, la CCA se coordina con entidades internacionales, como la **Organización Mundial de la Salud (OMS)** y el **Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)**. En colaboración con las **dependencias federales responsables de la salud y el medio ambiente**, la CCA procura allegarse el apoyo y la participación de la ciudadanía, otros sectores interesados y expertos, según se requiera.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Ned Brooks**, gerente de programa, por correo-e: [nbrooks@cec.org](mailto:nbrooks@cec.org) o al teléfono: 514-350-4372.

## Monitoreo y evaluación ambientales de sustancias químicas de preocupación mutua



Una vez emitidas al medio ambiente, ciertas sustancias químicas pueden dar la vuelta al mundo, transportadas libremente por vientos, corrientes oceánicas, ríos y arroyos más allá de las fronteras nacionales, para terminar en los entornos más remotos; también pueden permanecer en el medio ambiente por largo tiempo y acumularse en la cadena alimenticia hasta alcanzar niveles nocivos para la salud humana y de los ecosistemas.

Algunas de estas sustancias —entre las que se incluyen plaguicidas como el DDT y el lindano, al igual que el mercurio, dioxinas y furanos, y retardadores de flama como los éteres de difenilo polibromado (PBDE)— han sido reconocidas en Canadá, Estados Unidos y México como de preocupación común por los riesgos que representan para los ciudadanos y los ecosistemas de América del Norte. Muchas de ellas son también objeto de acuerdos internacionales que buscan reducir los riesgos químicos a escala mundial.

El primer paso para entender el movimiento de las sustancias químicas en el medio ambiente y reducir sus posibles efectos adversos estriba en identificar y cuantificar con toda exactitud su presencia en el medio ambiente, el ser humano y la flora y fauna silvestres. Este proyecto continuo de la CCA medirá los niveles de determinados compuestos químicos en los entornos ambientales —aire, agua y suelo—, así como también en plantas, animales y poblaciones humanas seleccionadas.

Si bien Canadá y Estados Unidos han aplicado desde hace tiempo programas integrales de monitoreo y evaluación ambientales, en México el monitoreo de sustancias químicas es muy reciente y apenas cuenta con tres sitios de monitoreo en el marco del Programa Nacional de Monitoreo y Evaluación (Proname), creado por el gobierno federal mexicano, a través de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Semarnat), con el respaldo de la CCA. El primero de los tres sitios de monitoreo

ambiental en México se estableció en 2008, y en 2011 y 2012 la CCA respaldará la incorporación de tres sitios nuevos, para alcanzar un total de seis sitios Proname en el país.

Una vez que los sitios de monitoreo en México estén en pleno funcionamiento, América del Norte contará con programas de monitoreo y evaluación ambientales en los tres países, lo que permitirá generar datos comparables que ofrezcan una perspectiva subcontinental de los niveles y tendencias de las sustancias químicas en

el medio ambiente, facilitando con ello la toma de decisiones para un mejor manejo y la mitigación de riesgos.

Junto con esta red de monitoreo fortalecida, la CCA continúa respaldando el desarrollo de capacidades de análisis en laboratorios mexicanos mediante actividades de formación de alto nivel y ejercicios para el aseguramiento y control de la calidad, fundamentales para asegurar que los resultados de los análisis sean confiables y de alta calidad a escala regional.



### Logros

Además de respaldar el establecimiento de tres grandes sitios de monitoreo ambiental en México en los últimos dos años, la CCA ha apoyado la capacitación de personal en este país para aumentar la confiabilidad de los muestreos y análisis de los laboratorios mexicanos.

### Iniciativas de la CCA relacionadas

Este proyecto va de la mano de los proyectos *Rastreo de emisiones y transferencias de contaminantes en América del Norte* (RETCAN) y *Estrategias de mitigación de riesgos para reducir la exposición a sustancias químicas de preocupación común*.

### Alianzas

En colaboración con las dependencias federales responsables de la salud y el medio ambiente en los tres países, la CCA procura el apoyo y la participación de grupos de interés y expertos en diversas disciplinas, como monitoreo ambiental, biomonitoreo y química analítica.

Para obtener mayor información sobre esta iniciativa, favor de comunicarse con Ned Brooks, gerente de programa, por correo-e: <nbrooks@cec.org> o al teléfono: 514-350-4372, o bien con Lucie Robidoux, coordinadora de proyecto, en: <lrobidoux@cec.org> o al 514-350-4355.



## Fortalecimiento de la aplicación de la legislación ambiental en América del Norte



Se calcula que, en todo el mundo, el crimen organizado genera ganancias de millones de dólares estadounidenses con actividades ilícitas que constituyen delitos ambientales y entre las que se incluyen: descargas de residuos peligrosos, tráfico ilegal de especies silvestres protegidas y contrabando de materiales restringidos o prohibidos, como las sustancias agotadoras de la capa de ozono. En el marco de una economía mundial cada vez más dinámica e integral, el control del tráfico ilegal de especies de flora y fauna silvestres (y las partes o productos de ellas derivados) y materiales sujetos a regulación ambiental sigue planteando un enorme desafío para las dependencias encargadas aplicar la legislación ambiental en la región de América del Norte.

Con el propósito de ayudar a encarar tal desafío, la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA) constituye un foro para que Canadá, Estados Unidos y México intercambien información clave y experiencia en iniciativas de cooperación orientadas a frenar el comercio internacional ilegal de especies silvestres y materiales sujetos a regulación ambiental. En este marco, las áreas de interés común incluyen lo mismo el comercio de desechos electrónicos —por ejemplo, tubos de rayos catódicos—, residuos peligrosos y materiales reciclables peligrosos, sustancias agotadoras de la capa de ozono y motores que no cumplen con las normas de emisión establecidas —por ejemplo, motores de motocicletas—, que el tráfico ilegal de especies protegidas de flora y fauna silvestres.

En su calidad de integrantes del Grupo de Trabajo de América del Norte para la Aplicación y el Cumplimiento de la Legislación Ambiental (GTA), las dependencias encargadas de aplicar la legislación ambiental implementarán enfoques proactivos para anticipar, desorganizar, dismantelar y contener el comercio ilícito de manera más eficaz y dirigida. Los miembros del GTA emprenderán, conjuntamente, actividades entre las que figuran:

- Acopio de información entre los países, lo que incluye el procesamiento e intercambio de datos sobre comercio ilegal a efecto de orientar las actividades en materia de cumplimiento y aplicación de la legislación ambiental y sobre vida silvestre.
- Evaluación de amenazas y riesgos; elaboración de productos para apoyar la toma de decisiones, y divulgación de información pertinente entre la ciudadanía de América del Norte.
- Creación de alianzas sólidas con partes respetuosas de la legislación.

Nuestro enfoque de cooperación brindará también a las dependencias de América del Norte participantes la oportunidad de evaluar los avances y ajustar las acciones continuamente, con el valor agregado de permitir el intercambio de experiencias y el desarrollo de la capacidad en técnicas de vanguardia, como análisis forenses en la escena del crimen y técnicas de investigación encubierta por computadora con el fin de identificar a los infractores.



### Logros

Entre los logros recientes del GTA destacan dos cursos de capacitación en línea dirigidos a funcionarios ambientales y de aduanas: uno sobre sustancias agotadoras de la capa de ozono y el otro sobre desechos peligrosos y materiales reciclables peligrosos; la realización de un curso acreditado sobre técnicas forenses en materia de vida silvestre, y una serie de seminarios sobre casos de administración de justicia relacionados con delitos ambientales, dirigidos al sector judicial en México e impartidos a lo largo de tres años (cuyos materiales se compilaron en el libro *Legislación ambiental en América del Norte; experiencias y mejores prácticas para su aplicación e interpretación jurisdiccional*, coeditado por la UNAM y la CCA en 2011).



La página web [www.cec.org/aplicacion](http://www.cec.org/aplicacion) ofrece información más detallada sobre estas iniciativas.

### Alianzas

El GTA está integrado por funcionarios de alto nivel de las divisiones de aplicación de la legislación ambiental del **ministerio de Medio Ambiente de Canadá** (*Environment Canada*); la **Agencia de Protección Ambiental** (*Environmental Protection Agency, EPA*) y la **Oficina de Aplicación de la Legislación del Servicio de Pesca y Vida Silvestre** (*US Fish and Wildlife Service, FSW*), de Estados Unidos, y la **Procuraduría Federal de Protección al Ambiente** (*Profepa*), de México.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Marco Heredia**, gerente de programa, por correo-e: [maheredia@cec.org](mailto:maheredia@cec.org) o al teléfono: 514-350-4302.

## Mejoramiento de la comparabilidad de datos, metodologías para la medición e inventarios de emisiones en América del Norte



Los tres países de América del Norte son fuente de aproximadamente una cuarta parte de las emisiones mundiales de gases de efecto invernadero (GEI). Cualquier objetivo regional de mitigación del cambio climático se beneficiará de datos e información sobre estas emisiones confiables y comparables, que puedan intercambiarse a lo largo del subcontinente.

En la actualidad, América del Norte cuenta con múltiples mecanismos —voluntarios y obligatorios, a escalas nacional y subnacional, y con distintos grados de detalle y complejidad— para informar sobre las emisiones de GEI. Los correspondientes requisitos de registro para establecimientos y sectores industriales varían entre los tres países, de acuerdo con la jurisdicción: así, por ejemplo, los umbrales de registro oscilan entre 10 y 100 kilotoneladas (kt) en Canadá, dependiendo de la provincia; van de 20 a 25 kt en Estados Unidos, según el estado o región de que se trate, y ascienden a 10 kt en México, en conformidad con

el Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (*RETC*) mexicano.

La implementación eficaz de iniciativas destinadas a reducir las emisiones y mitigar el cambio climático en las escalas local, regional e internacional es el establecimiento de metodologías congruentes para registrar y cuantificar las emisiones de GEI. Este proyecto tiene como objetivo mejorar la comparabilidad de los inventarios sobre emisiones de gases de efecto invernadero en toda América del Norte, de manera que los tres países estén en condiciones de intercambiar resultados y fortalezcan sus capacidades para recolectar y gestionar estos cálculos de emisiones, al tiempo que procuran alcanzar sus objetivos de mitigación del cambio climático.

Como primer paso del proyecto, se revisarán y evaluarán en forma exhaustiva elementos pertinentes de los inventarios de gases de efecto invernadero y de carbono negro, tomando en cuenta

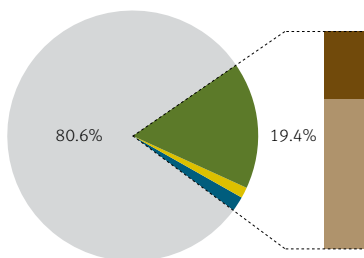
las iniciativas en curso a escala provincial o estatal en Canadá, Estados Unidos y México. Los elementos de los diversos inventarios se compararán con los requisitos de registro establecidos por la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC).

Esta evaluación redundará en una perspectiva más amplia sobre las labores en América

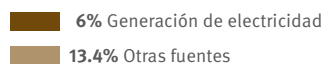
del Norte para el establecimiento de este tipo de inventarios, además de que permitirá identificar temas y áreas específicas donde el mejoramiento de la comparabilidad y estructura de los registros de GEI pueda coadyuvar a la consecución de los objetivos de mitigación del cambio climático de los tres países, al tiempo de resaltar áreas de trabajo conjunto futuro.

## Participación de América del Norte en las emisiones mundiales de GEI de acuerdo con las seis categorías del IPCC, 2005

Emisiones mundiales de GEI



Contribución del sector de generación eléctrica a base de combustibles fósiles de América del Norte a las emisiones mundiales de GEI



Nota: Los datos para México corresponden a 2006 porque no hay datos específicos disponibles para 2005 en la "Cuarta comunicación nacional ante la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático".

### Iniciativas de la CCA relacionadas

La información derivada de este proyecto apoyará el proyecto *Plataforma interactiva, en línea, de información sobre el cambio climático en América del Norte*.

#### Alianzas

Los asociados en este proyecto son el **ministerio de Medio Ambiente de Canadá** (*Environment Canada*), la **Agencia de Protección Ambiental** (*Environmental Protection Agency, EPA*) de Estados Unidos y el **Instituto Nacional de Ecología (INE)** de México, así como dependencias provinciales o estatales y regionales que participan en la aplicación de estrategias para la mitigación del cambio climático.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con

**Orlando Cabrera**, gerente de programa, por correo-e: <[ocabrera@cec.org](mailto:ocabrera@cec.org)>

o al teléfono: 514-350-4323.

## Fuentes y almacenamiento de carbono en los ecosistemas: información para cuantificar y manejar las reducciones en las emisiones de gases de efecto invernadero



Si emprendemos un viaje por toda América del Norte, podremos ver cómo el paisaje cambia conforme avanzamos: desde zonas urbanas hasta tierras de cultivo, desiertos y bosques. Estos paisajes conforman los ecosistemas que cubren la superficie terrestre y desempeñan un papel crucial en la forma en que el planeta absorbe, transforma y almacena el carbono (base química para todo tipo de vida). Sin embargo, el carbono también se emite a la atmósfera como resultado de las actividades humanas, volviéndose un componente de los gases de efecto invernadero (GEI) que contribuyen al cambio climático. Reducir las emisiones de estos gases constituye una de las principales metas de los tres países de América del Norte con miras a enfrentar el cambio climático mediante la transición a economías bajas en carbono.

Uno de los medios para manejar las emisiones de GEI consiste en mantener o aumentar el almacenamiento natural de carbono en nuestros ecosistemas, evitando realizar cambios drásticos en la cobertura del suelo, en particular, la deforestación a gran escala. Otra opción es aumentar el área forestal mediante la reforestación o el manejo sustentable de bosques. Desde principios del siglo XX, la deforestación ha contribuido con una tercera parte de las emisiones totales de GEI en todo el mundo. Sólo en México la deforestación y la degradación forestal representan hoy día 10 por ciento de este tipo de emisiones al año. Una forma de abordar esta problemática consiste

en dar un manejo más sustentable a los bosques. Los avances logrados en este sentido en México ya se han traducido en una reducción de más de 10 millones de toneladas al año de emisiones de GEI relacionadas con la degradación forestal.

Comprender cómo el almacenamiento de carbono varía en los distintos paisajes y qué tanto la cobertura y el uso del suelo han cambiado con el tiempo permite a científicos y encargados de la definición de políticas formular iniciativas eficaces, con base científica, orientadas a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. Dado que los paisajes de América del Norte se extienden a través de las fronteras nacionales, la cooperación internacional para asegurar la elaboración de informes sistemáticos sobre las fuentes y el almacenamiento de carbono se vuelve crucial.

Este proyecto reunirá a expertos que trazarán mapas de la cobertura del suelo de América del Norte y los cambios que ésta ha sufrido, con el propósito de consolidar un enfoque regional para medir y dar seguimiento a tales cambios a lo largo del tiempo. Se emplearán imágenes satelitales a efecto de generar información espacial y temporal sistemática que permita evaluar la cobertura del suelo y sus cambios. Asimismo, en el proyecto participarán otros expertos que, apoyados en los mapas y datos de acceso público, podrán informar sobre las cantidades de carbono almacenadas en los ecosistemas y los cambios al respecto.



## Logros

La CCA respaldó la creación del **Sistema de Monitoreo del Cambio en la Cobertura del Suelo de América del Norte** (NALCMS, por sus siglas en inglés), con el propósito de elaborar un mapa de la cobertura del suelo para América del Norte (2005) y preparar una metodología para detectar sus cambios. Asimismo, ha apoyado la integración del *Atlas ambiental de América del Norte*, herramienta cartográfica interactiva que permite la investigación, el análisis y la gestión de asuntos ambientales en toda América del Norte. El Atlas reunirá todos los datos y mapas en materia de cobertura del suelo.



Cobertura del suelo 2005, *Atlas ambiental de América del Norte*, <[www.cec.org/atlasambiental/nalcms](http://www.cec.org/atlasambiental/nalcms)>.

## Iniciativas de la CCA relacionadas

Este proyecto coadyuvará a tener un mejor conocimiento del almacenamiento de carbono en los pastizales de América del Norte (proyecto *Pastizales de América del Norte: iniciativas de manejo y alianzas para aumentar la resiliencia de los ecosistemas y las comunidades*); complementará la labor en materia de inventarios de emisiones de GEI en los tres países (proyecto *Mejoramiento de la comparabilidad de datos, metodologías para la medición e inventarios de emisiones en América del Norte*), y aportará datos e información para nutrir la plataforma sobre cambio climático (proyecto *Plataforma interactiva, en línea, de información sobre el cambio climático en América del Norte*).

### Alianzas

Entre los asociados en este proyecto figuran el ministerio de Recursos Naturales de Canadá (*Natural Resources Canada*), junto con su Centro Canadiense de Teledetección (*Canada Centre for Remote Sensing*); el Servicio Forestal (*US Forest Service*) y el Servicio de Estudios Geológicos (*US Geological Survey*), de Estados Unidos, y tres organizaciones mexicanas, a saber: el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi), la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (Conabio) y la Comisión Nacional Forestal (Conafor).

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con Karen Richardson, gerente de programa, por correo-e: <[krichardson@cec.org](mailto:krichardson@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4320.

## Plataforma interactiva, en línea, de información sobre el cambio climático en América del Norte



Desde 1990, las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) en América del Norte se han incrementado 18 por ciento, casi al mismo ritmo que el consumo total de energía.

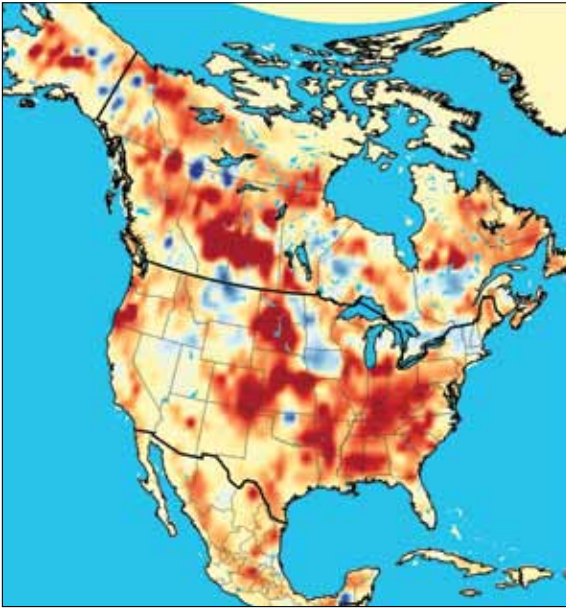
Desde 1990, las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) en América del Norte se han incrementado 18 por ciento, casi al mismo ritmo que el consumo total de energía. El aumento en los niveles atmosféricos de GEI está generando cambios sustanciales a largo plazo en el clima mundial. Entre los impactos del cambio climático pueden destacarse temperaturas atmosféricas promedio más altas todo el año —que ya registran un aumento de más de 2 °C en los últimos 50 años y que se proyecta continuarán en ascenso—, fenómenos de precipitación de alta intensidad, olas de calor y sequías prolongadas más frecuentes, temperaturas oceánicas más elevadas, aumento en el nivel del mar y acidificación de los océanos.

Para comprender los cambios que sufre nuestro clima y saber en dónde se dejarán sentir sus efectos se requieren datos e información de largo plazo. Sin embargo, la información sobre el cambio climático resulta compleja, dinámica y en vertiginoso aumento. Una buena parte de ésta es altamente técnica y se encuentra inmersa entre enormes cantidades de datos disponibles.

Los funcionarios gubernamentales en áreas relacionadas necesitan medios eficaces para identificar la información que realmente cuenta con bases científicas, guarda relevancia a escala regional y está comprobada en el plano internacional; requieren, asimismo, poder tener acceso fácil a datos actualizados, con el fin de documentar decisiones de política y directivas de investigación. Más aún, es preciso disponer de información a escala de América del Norte que permita hacer frente a los impactos del cambio climático en la región, creando un contexto compartido para la adaptación y mitigación mediante la cooperación trinacional.

Este proyecto establecerá un novedoso y dinámico enfoque orientado a facilitar el intercambio de datos e información, en parte gracias a la incorporación de las novedosas herramientas de comunicación que las redes sociales representan. La plataforma, que funcionará como “agente de conocimientos” al recoger y difundir información relevante, brindará acceso a datos comparables y compatibles, de forma que resulte útil a escala de América del Norte.

## Cambios en la capacidad de la superficie terrestre en América del Norte para absorber carbono, como resultado de la sequía



Las zonas rojas indican una absorción reducida del dióxido de carbono presente en la atmósfera durante la sequía del verano de 2002, en tanto que las zonas azules muestran una mayor absorción.

Fuente: Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (*National Atmospheric and Oceans Administration*, NOAA) de Estados Unidos.

### Logros

La CCA ya ha brindado su apoyo a la integración de una plataforma en línea para sus datos geoespaciales mediante el *Atlas ambiental de América del Norte*; asimismo, ha creado diversas plataformas de datos comparables y compatibles a escala subcontinental, entre las que destaca el **Registro de Emisiones y Transferencias de Contaminantes (RETC)** de América del Norte.

### Iniciativas de la CCA relacionadas

El proyecto sobre carbono en los ecosistemas (*Fuentes y almacenamiento de carbono en los ecosistemas: información para cuantificar y manejar las reducciones en las emisiones de gases de efecto invernadero*) generará datos y mapas para nutrir la plataforma interactiva. Los datos derivados del trabajo sobre los inventarios de emisiones de gases de efecto invernadero de los tres países (proyecto *Mejoramiento de la comparabilidad de datos, metodologías para la medición e inventarios de emisiones en América del Norte*) también se incorporarán a la plataforma.

#### Alianzas

Entre los asociados en este proyecto figuran el **ministerio de Medio Ambiente de Canadá** (*Environment Canada*), la **Agencia de Protección Ambiental** (*Environmental Protection Agency*, EPA) de Estados Unidos y la **Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales** (Semarnat) de México.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Orlando Cabrera**, gerente de programa, por correo-e: <[ocabrera@cec.org](mailto:ocabrera@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4323.

## Mejoramiento de las condiciones para la construcción de edificaciones sustentables en América del Norte



Debbie Franke

Las edificaciones en América del Norte consumen una gran cantidad de electricidad y agua y, según se estima, dan cuenta de cerca de 35 por ciento de las emisiones totales de gases de efecto invernadero (GEI) del subcontinente. La construcción de estructuras más respetuosas del medio ambiente puede reducir el impacto ambiental de nuestros edificios. De hecho, el Consejo Estadounidense de Edificación Sustentable (*US Green Building Council*) calcula que, en promedio, las edificaciones con ventajas ambientales disminuyen el consumo energético en 30 por ciento, el de agua entre 30 y 50 por ciento, y las emisiones de carbono en 35 por ciento.

Hoy día se construyen ya, a lo largo y ancho de la región, edificaciones de este tipo, muchas de las cuales han recibido premios y distinciones por su diseño de vanguardia, su aprovechamiento inteligente de aguas “grises”, su uso de paneles solares o una construcción solar pasiva, o bien por sus nulas emisiones netas de carbono. Sin embargo, aún nos hace falta un conocimiento exhaustivo de la amplia gama de tecnologías, materiales y prácticas innovadoras para la construcción respetuosa del medio ambiente disponibles en América del Norte.

El informe *Edificación sustentable en América del Norte: oportunidades y retos*, publicado por la CCA en 2008, presenta recomendaciones

específicas que coadyuvan a que la construcción con ventajas ambientales se convierta en una práctica estándar para todas las edificaciones —nuevas y ya en pie— de la región. Por medio de este proyecto se creará un nuevo equipo de tarea trilateral para fomentar la construcción de edificaciones sustentables, que tomará como punto de partida las recomendaciones contenidas en el informe y preparará un plan para eliminar barreras y acelerar el crecimiento de la edificación sustentable a escala subcontinental.

Integrado por líderes de la industria de la construcción sustentable, investigadores y funcionarios de gobierno de los tres países, el equipo de tarea ayudará a identificar las oportunidades —al igual que los obstáculos— para la construcción de edificaciones “verdes” y el empleo de materiales de construcción respetuosos del medio ambiente en América del Norte.

Con el propósito de elaborar el plan mencionado, el equipo de tarea se reunirá con líderes y expertos de la industria de la construcción, quienes contribuirán a examinar asuntos como: estrategias comunes para establecer sistemas de certificación de procedimientos y materiales de construcción sustentable; prácticas óptimas en eficiencia energética, e incentivos para reducir el consumo de energía y agua.



## Logros

El informe de la CCA sobre edificación sustentable, que recomienda medios específicos para reducir el impacto ambiental de las edificaciones, recibió el apoyo de numerosos de los más destacados arquitectos, ingenieros y promotores inmobiliarios de América del Norte. Asimismo, en 2010, la Comisión reunió a diversas dependencias gubernamentales de los tres países con el propósito de uniformar normas y sistemas de calificación en materia de eficiencia energética de las edificaciones.

## Iniciativas de la CCA relacionadas

Dado que el consumo energético de las edificaciones contribuye en forma considerable a las emisiones de gases de efecto invernadero, este proyecto brindará información relevante para el proyecto *Plataforma interactiva, en línea, de información sobre el cambio climático en América del Norte*.



## Alianzas

Además de trabajar, por medio del equipo de tarea, con una diversidad de líderes y expertos de la industria de la construcción sustentable, el proyecto seguirá colaborando con los **consejos de edificación sustentable** de los tres países, programas de certificación como la iniciativa **Energy Star** de la **Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA)** de Estados Unidos y dependencias gubernamentales como la **Comisión Nacional para el Uso Eficiente de Energía (Conae)** de México.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Benjamin Teitelbaum**, gerente de programa, por correo-e: <[bteitelbaum@cec.org](mailto:bteitelbaum@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4334.



## Mejoramiento del desempeño económico y ambiental de la cadena de abasto de la industria automotriz de América del Norte



El desafío que ahora enfrenta la región estriba en fabricar automóviles con un mejor desempeño ambiental, precisamente cuando la industria automotriz intenta aprovechar las innovaciones para reestructurar su participación de mercado a escala mundial.

Muchos de los automóviles que manejamos son auténticos productos de América del Norte: tal vez estén fabricados en Estados Unidos y tengan motor de origen canadiense y un sistema de transmisión mexicano. Éstas y otras miles de partes fabricadas y ensambladas por empresas de todo el subcontinente forman una vasta cadena de abasto que conecta a los tres países.

El desafío que ahora enfrenta la región estriba en fabricar automóviles con un mejor desempeño ambiental, precisamente cuando la industria automotriz intenta aprovechar las innovaciones para reestructurar su participación de mercado a escala mundial. Este proyecto tiene como objetivo respaldar la “sustentabilidad ambiental” de la cadena de abasto automotriz, ayudando a que cada eslabón del proceso logre una mayor eficiencia energética y ambiental, utilice y recicle materiales en forma más eficaz y, a fin de cuentas,

contribuya a reducir las emisiones y el consumo de combustible.

Por medio de la innovadora Alianza de Proveedores en Favor del Medio Ambiente (*Suppliers Partnership for the Environment*) de Estados Unidos, la CCA ayudará a que proveedores canadienses y mexicanos establezcan contacto entre sí con el propósito de dar a esta iniciativa ambiental un alcance regional —de América del Norte—, igual al de la cadena de abasto misma.

El proyecto permitirá crear una red de socios en la industria automotriz que, a su vez, facilitará el intercambio tanto de prácticas óptimas ya en curso en Estados Unidos, como de información ilustrativa de la manera en que las empresas de la cadena de abasto automotriz logran un mejor desempeño ambiental y generan oportunidades económicas en todo el proceso de fabricación de automóviles en cada uno de los tres países.

## Logros

El trabajo encaminado a lograr la sustentabilidad ambiental de la cadena de abasto automotriz de América del Norte inició en 2007 con debates que buscaban extender la Alianza de Proveedores a Canadá y México, así como con las primeras actividades para la formulación de una estrategia “de ruta” orientada al logro de un desempeño más respetuoso del medio ambiente entre los proveedores de los tres países. El proyecto, sin embargo, se detuvo abruptamente en 2009 debido a los reveses económicos sufridos por la industria automotriz en ese momento.



## Iniciativas de la CCA relacionadas

El proyecto *Mejoramiento de las condiciones para la construcción de edificaciones sustentables en América del Norte* de la CCA establece metas similares por cuanto a alcanzar la sustentabilidad ambiental de la industria de la construcción en la región.

## Alianzas

Varias docenas de fabricantes de automóviles y sus proveedores son miembros de la **Alianza de Proveedores en Favor del Medio Ambiente** (*Suppliers Partnership for the Environment*) y trabajan estrechamente con la **Agencia de Protección Ambiental** (*Environmental Protection Agency, EPA*) de Estados Unidos. Este proyecto procurará activamente la integración de nuevos miembros de Canadá y México y trabajará de cerca con las asociaciones industriales.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Benjamin Teitelbaum**, gerente de programa, por correo-e: <[bteitelbaum@cec.org](mailto:bteitelbaum@cec.org)> o al teléfono: 514-350-4334.

## Manejo adecuado de desechos electrónicos en América del Norte



Los dispositivos electrónicos contienen entre 40 y 60 compuestos y metales que, con un manejo inadecuado, pueden representar riesgos considerables para la salud y el medio ambiente.

Los aparatos electrónicos —televisores, teléfonos inteligentes y computadoras— se han convertido en parte integral de la vida moderna. Sus precios a la baja los hacen más accesibles que nunca; sin embargo, también se vuelven obsoletos muy rápidamente. Cuando ello ocurre, la mayoría se desecha, almacena o embarca al extranjero, donde el reciclaje no siempre se lleva a cabo de manera ambientalmente adecuada. Los dispositivos electrónicos contienen entre 40 y 60 compuestos y metales que, con un manejo inadecuado, pueden representar riesgos considerables para la salud y el medio ambiente, sea por la lixiviación de metales, como plomo, mercurio o cadmio, o la exposición a compuestos potencialmente peligrosos, como los retardadores de flama bromados.

El manejo adecuado de los desechos electrónicos constituye un asunto de preocupación en América del Norte, dada la creciente cantidad de dispositivos que contienen materiales y sustancias peligrosas y que cada año se desechan. Por ello, Canadá, Estados Unidos y México han implementado un proyecto para identificar

los movimientos o flujos transfronterizos de computadoras, monitores y otros dispositivos electrónicos, usados y al final de su vida útil, en América del Norte. Este proyecto cuantificará y describirá las importaciones y exportaciones de estos productos electrónicos usados, y brindará a los responsables de la toma de decisiones información que puedan emplear para formular y aplicar las políticas y estrategias encaminadas a atender mejor esta problemática a escala subcontinental.

Un segundo componente del proyecto se orienta a aumentar la capacidad de pequeñas y medianas empresas de la industria de reensamblaje y reciclaje para poner en marcha prácticas de manejo ambientalmente adecuado de desechos electrónicos. Con tal propósito, el proyecto difundirá información sobre el manejo adecuado de sustancias peligrosas y la recuperación de metales preciosos, y pondrá a disposición de las pequeñas empresas herramientas que les ayuden a respaldar empleos respetuosos del medio ambiente y mejorar la salud y seguridad ocupacionales de sus trabajadores.

## Logros

En febrero de 2011, en Guadalajara, México, la CCA llevó a cabo el primer taller sobre manejo ambientalmente adecuado de desechos electrónicos, que sirvió de marco para que expertos de los tres países recomendaran estrategias especialmente diseñadas para pequeñas y medianas empresas. El taller permitió sacar partido de la profundidad de conocimientos y experiencia técnica de los expertos, así como de las preguntas inteligentes de los asistentes. (Véase la página [www.cec.org/desechoselectronicos2011](http://www.cec.org/desechoselectronicos2011) para obtener mayor información sobre este taller, otras reuniones y recursos complementarios.)



En junio de 2001, el Comité Consultivo Público Conjunto (CCPC) de la CCA organizó un taller a fin de discutir el rápido crecimiento en el volumen de los desechos electrónicos en América del Norte, así como formas en las que Canadá, Estados Unidos y México pueden promover conjuntamente el manejo ambientalmente adecuado de estos desechos, mediante la cooperación en prácticas de diseño de productos, reciclaje, cumplimiento y aplicación de la legislación. Los resultados del foro sirvieron de apoyo al CCPC para la elaboración de sus recomendaciones al Consejo de la CCA, incluidas en la **Recomendación al Consejo 11-03** (la cual puede consultarse en: [cec.org/www.cec.org/recom\\_ccpc\\_11-03](http://cec.org/www.cec.org/recom_ccpc_11-03)).

---

## Iniciativas de la CCA relacionadas

Este proyecto continuará con la labor emprendida por la CCA en materia de desechos electrónicos y otras iniciativas relacionadas con los productos electrónicos establecidas conforme a las prioridades estratégicas *Sustentabilidad ambiental de la economía de América del Norte y Comunidades y ecosistemas saludables*.

### Alianzas

Entre los asociados en la implementación de este proyecto destacan la **División de Reducción y Manejo de Desechos** (*Waste Reduction and Management Division*) del ministerio de Medio Ambiente de Canadá (*Environment Canada*); la **Oficina para la Conservación y Recuperación de Recursos** (*Office of Recovery and Conservation of Resources*) de la **Agencia de Protección Ambiental** (*Environmental Protection Agency, EPA*) de Estados Unidos; así como la **Dirección General de Gestión Integral de Materiales y Actividades Riesgosas** de la **Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales** (Semarnat) y la **Dirección General de Investigación sobre la Contaminación Urbana y Regional** del **Instituto Nacional de Ecología** (INE), en México.

Para obtener mayor información sobre este proyecto, favor de comunicarse con **Marco Heredia**, gerente de programa, por correo-e: [maheredia@cec.org](mailto:maheredia@cec.org) o al teléfono: 514-350-4302.



**Comisión para la Cooperación Ambiental**

393, rue St-Jacques Ouest, bureau 200  
Montréal (Québec) Canada H2Y 1N9  
t 514 350-4300 f 514 350-4314  
info@cec.org / www.cec.org

